

CERTYFIKAT ZGODNOSCI **ift**  
ift-CERTIFICATE OF CONFORMITY



**Termicznie hartowane  
wapienno-sodowe bezpieczne szkło  
jednowarstwowe**  
*Thermally toughened soda lime  
silicate safety glass*

**Produkt** **ESG-H**  
*Product*

**Producent** **Press-Glas SA**  
*Manufacturer* ul. Cielmicka 44  
PL 43-100 Tychy

According to the "ift-certification scheme of thermally toughened soda lime silicate safety glass" with performance characteristics set out by EN 12150 : 2005 it has been stated that

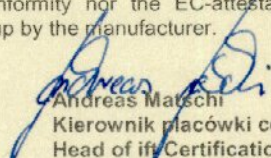
- the construction product is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan,
- a notified body has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product,
- ift-Q-Cert has performed the initial inspection of the factory and of the factory production control,
- ift-Q-Cert performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control,
- an audit-testing of samples will be taken at the factory.

This certificate was first issued on **14.12.2009** and remains valid for 3 years as long as the conditions laid down in the technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the FPC itself are not modified significantly.

This ift certification and the authorisation of the company to affix the "ift-certified"-mark are based on a duly signed ift-certification and surveillance contract.

This certificate does neither replace the EC-declaration of conformity nor the EC-attestation of conformity drawn up by the manufacturer.

Rosenheim  
14.12.2009

  
Andreas Matschi  
Kierownik placówki certyfikującej i nadzorczej  
Head of ift Certification and Surveillance Body

Według "programu certyfikacji ift dotyczącego wapienno-sodowego bezpiecznego szkła jednowarstwowego" według normy EN 12150: 2005 potwierdzamy niniejszym, że

- wymieniony wyrób budowlany został poddany Zakładowej Kontroli Produkcji i dodatkowemu badaniu próbek pobranych w zakładzie według planu badań ustalonego przez producenta,
- pierwsze badanie wyrobu na odpowiednie właściwości zostało wykonane przez jednostkę notyfikowaną,
- ift-Q-Cert przeprowadziła pierwszą inspekcję zakładu i Zakładowej Kontroli Produkcji,
- ift-Q-Cert przeprowadza aktualny nadzór, ocenę i uznanie Zakładowej kontroli produkcji, jak również
- badanie audytowe próbek losowych pobranych w zakładzie.

Niniejszy certyfikat wystawiono po raz pierwszy dnia **14.12.2009 r.**; ważność certyfikatu wynosi 3 lata, pod warunkiem, że w międzyczasie nie zmienia się w znacznym stopniu ustalenia w podanej wyżej technicznej specyfikacji lub warunki produkcji w zakładzie lub Zakładowej Kontroli Produkcji.

Zastosowanie certyfikatu ift i oznaczenie wyrobu znakiem "certyfikowany przez ift" podlega ustaleniom podpisanej z ift umowy o certyfikacji i nadzorze.

Niniejsze zaświadczenie nie zastępuje deklaracji zgodności WE i zaświadczenia zgodności WE wystawionych przez producenta.



Nr umowy / Contract No.: **693 6040271**  
Paszport produktu ift / ift-product passport: **603 6040271-1-1 z dnia 16.11.09**

Nr certyfikatu / Certificate No.: **693 6040271-1-1**  
Ważny do / Valid: **13.12.2012**